

Second Foreign Office Consultations between India and Guatemala

May 05, 2021

இந்தியா- குவாத்தமாலா இடையேயான இரண்டாவது வளையுறவு அலுவலக ஆலோசனைகள்
மே 05, 2021

இந்தியா- குவாத்தமாலா இடையேயான 2வது வளையுறவு அலுவலக ஆலோசனைகள் 05 மே 2021 அன்று கிட்டத்தட்ட நடபெற்றது. இந்தியத் தரப்பாக்கு சல்வி. ரிவா கங்குலி தாஸ், குவாத்தமாலா தரப்பாக்கு திரு.கார்லோஸ் ராமிரோ மார்பின்ஸ், துணை அமைச்சர் வளையுறவு அமைச்சக விவகாரங்கள், குவாத்தமாலா பங்கேற்றனர்.

2. FOC இன் போது, இரூதரப்பினரூம் தங்களது சூடானா மற்றும் பாரம்பரிய யமாக நட்பு ரீதியாக உறவுகளை கூறிப்பிட்டு, அரசியல், பொருளாதார, கலாச்சார,வர்த்தகம் மற்றும் துறைகள் உள்ளிட்ட அனைத்து துறைகளிலும் இரூதரப்ப உறவுகளின் தற்போதைய நிலையை விரிவாக ஆய்வு செய்தனர். வளோண்மை, அறிவியல் மற்றும் தொழில்நுட்பம், விண்வளி, எரிசக்தி, கல்வி, சுகாதாரம் மற்றும் பாரம்பரிய மருத்துவம் மற்றும் சூற்றுலா ஆகிய துறைகளில் ஒத்துழைப்பை விரிவுபடுத்துவதற்கான சாத்தியக்கூறுகள் கூறித்து அவர்கள் விவாதித்தனர்.

3. இரூதரப்பினரூம் COVID-19 நிலைப் பற்றி விவாதித்தனர் மற்றும் தொற்றுநோயை எதிர்த்துப் போராடுவதற்கும் பொருளாதார மீட்சியை அடவைதற்கும் உலகளாவிய ஒத்துழைப்பும் ஒற்றுமையும் முக்கியம் என்பதை வலியுறுத்தின. கடந்த ஆண்டு குவாத்தமாலா மற்றும் எல்.ஐ.சி பிராந்தியத்தில் உள்ள பிற நாடுகளுக்கு உதவி வழங்குவதில் இந்தியாவின் பங்கை குவாத்தமாலா தரப்பு பாராட்டியது,இதில் மருந்துகள் மற்றும் தடுப்பூசிகள் வழங்கல் உட்பட

4. வர்த்தகம் இந்தியா- குவாத்தமாலா உறவுகளின் ஒரு முக்கிய துணாகும் என்பதை இரூதரப்பினரூம் ஒப்புக்கொண்டதோடு, 2019-2020 ஆம் ஆண்டில் 314.27 மில்லியன் அமெரிக்க டாலர்களை எட்டிய வளர்ந்து வரும் வர்த்தகத்தில் திருப்தி தெரிவித்தனர்.இந்திய ஏற்றுமதிகள் 291.32 அமெரிக்க டாலர்களாகவும்,இறக்குமதி 22.95 அமெரிக்க டாலர்களாகவும் இரூந்தது. இரூ தரப்பினரூம் தங்கள் வர்த்தக உறவை மேலும் விரிவுபடுத்துவதற்கான பெரும் சாத்தியம் இரூப்பதாக ஒப்புக்கொண்டனர்.

5. இரூ தரப்பினரும் பொதுவான பிராந்திய மற்றும் சர்வதேச பிரச்சனகைள் கூறித்த கருத்துக்களபை் பரிமாறிக்கொண்டனர் மற்றும் பலதரப்பூ அரங்கில் தங்கள் ஒத்துழபை்வை வலுப்படுத்த ஒப்புக்கொண்டனர். இந்தியாவிற்கும் SICA க்கும் இடயைிலான வலுவான நிறுவன பிணபை்வை அவர்கள் ஒப்புக்கொண்டதோடூ, அடூத்த இந்தியா SICA வளையூறவூ மந்திரிகள் கூட்டத்தபை் பரஸ்பர வசதியான ததேயில் நடத்துவதபை் ஆராய ஒப்புக்கொண்டனர். .

நியூ டெல்லி
மே 05, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.